

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Ortschaftsrat Thalheim führte seine 34. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Mittwoch, dem 04.04.2018 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Thalheim, Wolfener Straße 10a, Sportlerklausur, Vereinszimmer von 18:00 Uhr bis 19:15 Uhr durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

###### Vorsitz

Manfred Kressin

###### Mitglied

Helga Soltész  
Steffen Berger  
Peter Kolbe  
Manfred Lüdecke  
Ralf Saalbach

###### Mitarbeiter der Verwaltung

Veit Böttcher  
Regina Elze

SBL Brand-/Bevölkerungsschutz  
SB Stadtplanung

##### **abwesend:**

###### Mitglied

Steffen Köppe  
Rico Schaflik  
Enrico Stammer

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Mittwoch, den 04.04.2018, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.  
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

**Bestätigte Tagesordnung:**

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 21.02.2018	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister	
5	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt	
6	Einzelhandels- und Zentrenkonzept der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Fortschreibung 2017 (EHZK) BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 039-2018</b>
7	6. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen vom 30.07.2014 BE: GB Haupt- und Sozialverwaltung	<b>Beschlussantrag 044-2018</b>
8	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
9	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister, Herr Kressin</b>, eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Gäste. Er stellt die ordnungsgemäße Einberufung und die Beschlussfähigkeit mit 6 stimmberechtigten Mitgliedern fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p><b>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Nachdem keine Änderungen zur Tagesordnung eingebracht wurden, lässt der <b>Ortsbürgermeister</b> über die Tagesordnung abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p><b>Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 21.02.2018</b></p> <p>Es liegen keine Wortmeldungen vor.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 4</p>	<p><b>Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister, Herr Kressin</b>, teilt mit, dass zur Sprechstunde der Ortsbürgermeister mit dem Oberbürgermeister am 06.03.2018 über die Genehmigung des Haushaltes der Stadt Bitterfeld-Wolfen für 2018 informiert wurde. Er gibt bekannt, dass derzeit durch Maßnahmen auf dem 2. Arbeitsmarkt in Trägerschaft zwischen 2 und 5 Arbeitskräfte die Auswirkungen des Winters in Thalheim (z.B. auf dem Sportplatz) beseitigen.</p> <p>In Thalheim wurden kürzlich beim Gemeinschaftsjagen 35 Wildschweine erlegt.</p> <p>Herr Kressin macht kurz Ausführungen zur Parksituation in der Rudolf-Breitscheid-Str. und dass keine Maßnahmen angedacht sind, diesen Zustand zu ändern. Die <b>Ausschussmitglieder</b> bekunden ihren Unmut. Es soll unter TOP 8 weiter darüber diskutiert werden.</p> <p>Es wird auf eine vorliegende Statistik zur Stadt Bitterfeld-Wolfen mit Einwohnerzahlen und Entwicklungstendenzen aufmerksam gemacht.</p> <p>Zum Winterdienst teilt <b>Herr Kressin</b> mit, dass lediglich die Grundstückseigentümer, die nicht in Thalheim wohnhaft sind, die Beräumung nicht ordnungsgemäß vollziehen und das nunmehr seit Jahren. Hier müssten durch die Verwaltung unbedingt kurzfristig Maßnahmen ergriffen werden; sonst wird sich dieser Zustand im nächsten Winter ein weiteres Mal wiederholen.</p> <p>Herr Kressin spricht weiterhin an, dass im Flächennutzungsplan, Dorfteich 1-3 betreffend, noch keine Änderung erfolgt ist. Lt. Verwaltung soll dies mit der nächsten Änderung des Flächennutzungsplanes erfolgen. Es wäre für den Eigentümer und den Ortschaftsrat wünschenswert, nun endlich einmal eine definitive Aussage zu diesem Vorgang zu erhalten.</p> <p>Zur Straßenreinigungssatzung wird dem OR bis zum 16.04.2018</p>	

	(09.05.2018 Sitzung des OR) Zeit gegeben, ggf. Änderungswünsche mitzuteilen. Herr Kressin informiert über die personelle Änderung im Büro des OB.	
zu 5	<b>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt</b>  Es liegen keine Anfragen von Einwohnern vor.	
zu 6	<b>Einzelhandels- und Zentrenkonzept der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Fortschreibung 2017 (EHZK)</b> BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen <b>Herr Kressin</b> informiert, dass dieses Konzept aufgrund von Anregungen der Stadträte fortgeschrieben wurde und nun wieder zur Vorberatung dem Ortschaftsrat vorgelegt wird. Er macht die Ortschaftsräte auf Passagen im Einzelhandels- und Zentrenkonzept aufmerksam, die Thalheim tangieren und erklärt den Sinn und das Ziel dieses Konzeptes.  mehrheitlich empfohlen	<b>Beschlussantrag 039-2018</b>  Ja 5 Nein 1 Enthaltung 0
zu 7	<b>6. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Bitterfeld-Wolfen vom 30.07.2014</b> BE: GB Haupt- und Sozialverwaltung Nachdem keine Wortmeldungen festgestellt werden, lässt der <b>Ortsbürgermeister, Herr Kressin</b> , über den BA abstimmen.  einstimmig empfohlen	<b>Beschlussantrag 044-2018</b>  Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0
zu 8	<b>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</b>  <b>Frau Soltész</b> teilt mit, dass an den Tennisplätzen das Grün beschnitten werden muss und die Verletzungsgefahr durch die Moosbildung auf der Kunstrasenfläche groß ist. Es wird erneut die Park-Situation in der Rudolf-Breitscheid-Straße angesprochen und als unbedingt korrekturbedürftig (siehe vergangene Protokolle) eingeschätzt. <b>Herr Kressin</b> und die <b>Ortschaftsräte</b> beraten, wie die nach wie vor angespannte Park-Situation in der Rudolf-Breitscheid-Straße entspannt werden könnte. Entgegen der Beurteilung durch die Verwaltung wird wieder festgestellt, dass eine Befahrung dieser Straße zu bestimmten Zeiten nicht problemlos gewährleistet ist (insbesondere für die Feuerwehr) und in Anbetracht der vorhandenen Möglichkeiten aber eine Änderung der Situation durchaus möglich wäre. Letztlich wird die Frage in den Raum gestellt, <u>inwiefern ein Parkverbot schädlich</u> wäre. Es wird auch auf das nur über die Rudolf-Breitscheid-Straße direkt erreichbare große Wohngebiet verwiesen. Zur Ablehnung des Fußgängerüberweges und die Begründung, dass u.a. bisher keine Todesfälle zu verzeichnen waren, stößt auf absolutes Unverständnis bei den Ortschaftsräten. Es wird darum gebeten, in der Niederschrift aufzunehmen, dass der Ortschaftsrat hier nach wie vor, insbesondere für die Schulkinder, ein großes Gefahrenpotential sieht und er sich von dieser Entscheidung und Begründung stark distanziert. Die Ablehnung des Verkehrsspiegels kann insofern akzeptiert werden, als dass ständig das sichbehindernde Grün entsprechend beschnitten sein muss. <b>Herr Lüdecke</b> kritisiert die Entscheidung des Heimatvereins, dass die	

	<p>Veranstaltung „Thalheim tanzt“ auf das Wochenende verlegt wurde, an dem bereits die Feuerwehr seinen alljährlichen „Tag der offenen Tür“ veranstaltet.</p> <p>Für das neu bestellte Feuerwehrfahrzeug mahnt Herr Lüdecke dringend den Einbau einer Rückfahrkamera an. Dies wird von <b>Herrn Böttcher</b> aufgenommen und befürwortet.</p> <p><b>Herr Kressin</b> gibt Informationen zur Vorbereitung des „Internationalen Thalheimtreffens“ und bemängelt das bescheidene Engagement und die geringe Anzahl von Organisatoren und Helfern. Bisher haben sich 150 Teilnehmer aus Baden-Württemberg, Bayern, Hessen, Rheinland-Pfalz, Sachsen, Österreich, der Schweiz und Rumänien angemeldet.</p>	
<b>zu 9</b>	<p><b>Schließung des öffentlichen Teils</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister</b> schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:15 Uhr und stellt die Nichtöffentlichkeit her.</p>	

gez.  
Manfred Kressin  
Ortsbürgermeister

gez.  
Kerstin Freudenthal  
Protokollantin